

## A Peer-reviewed scientific articles

1. Seija Jalagin, Å utvide horisonten, å arbeide for misjon. Finske læreres misjonsforbund og det transnasjonale. *Norsk Tidsskrift for misjonsvitenskap* 71:2, 2017. Online: <http://egede.no/tidsskriftsarkiv/2017>
2. Karina Hestad Skeie & Seija Jalagin, Inspirasjon, samarbeid og innflytelse. Et transnasjonalt perspektiv på Lærernes Misjonsforbund (LMF) i Norden 1899-2017. *Norsk Tidsskrift for misjonsvitenskap* 71:2, 2017. Online: <http://egede.no/tidsskriftsarkiv/2017>
3. Seija Jalagin, A Nordic Hebrew Christian centre in Jerusalem? Relief work, education and Nordic neutrality in Palestine, 1943–1946. *Scandinavian Journal of History* 40:3, 2015, 455–477.
4. Seija Jalagin, Intersections of Gender, Religion and Ethnicity in Christian Missions. In Päivi Salmesvuori & Terhi Utriainen (eds.) *Between Ancestors and Angels: Finnish Women Making Religion*. Palgrave Macmillan 2014, 123–139.
5. Seija Jalagin, Vieraalla maalla kaukana. Aili Havaksen transnationaali elämä [Far and away. The transnational life of Aili Havas]. In Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Marianne Junila & Heidi Kurvinen (eds.) *Historiallinen elämä. Biografia ja historiantutkimus* [A Historical Life. Biography and Historical Research]. Historiallinen arkisto, vol. 141. [Helsinki: SKS, Finnish Literature Society, 2014].
6. Seija Jalagin, Transnationalising Education for the Benefit of the Nation: Finnish Mission to the Jews in post-World War II Jerusalem. Ellen Fleischmann, Sonya Grypma, Michael Marten and Inger Marie Okkenhaug (eds.) *Transnational and Historical Perspectives on Global Health, Welfare and Humanitarianism*. Kristiansand: Portal Forlag 2013, 182–207.
7. Seija Jalagin: Lähetystyön historia: meillä, muualla ja maailmalla [History of Christian mission: at home, abroad and out there]. Jaakko O. Antila, Esko M. Laine & Juha Meriläinen (toim.) *Kristinuskon historian tutkimusalat ja metodit*. Suomen kirkkohistoriallisen seuran toimituksia 226. Helsinki: Suomen kirkkohistoriallinen seura, [2013], 287–300.
8. Seija Jalagin, Olli Löytty & Markku Salakka, Johdanto: Ylirajaista yhteiseloä. Seija Jalagin, Olli Löytty & Markku Salakka (toim.), *Kaikille kansoille. Lähetystyö kulttuurien vuoropuheluna* [For all peoples: Christian missions as cultural dialogue]. Historiallinen arkisto 131. Helsinki: SKS, 2010, 7–21.
9. Seija Jalagin, Hankalia tyyppejä? Kun lähteet vievät tutkijaa [Difficult characters? Mised by sources]. Seija Jalagin, Olli Löytty & Markku Salakka (toim.), *Kaikille kansoille. Lähetystyö kulttuurien vuoropuheluna* [For all peoples: Christian missions as cultural dialogue]. Historiallinen arkisto 131. Helsinki: SKS, 2010, 183–208.
10. Seija Jalagin, Lähetystyön sukupuolisulkeiset [The Gender Drill in Christian mission]. *Historiallinen Aikakauskirja* 1, 2008, 64–77.
11. Seija Jalagin, Racing with Secularisation: Protestant Missions in Japan, 1900–1930. Mary N. Harris (ed.), *Sights and Insights: Interactive Images of Europe and the Wider World*. Creating Links and Innovative Overviews for a New History Research Agenda for the Citizens of Growing Europe (CLIOHres). Thematic Work Group 6: Europe and the World II. Edizioni Plus, Pisa University Press 2007, 91–108. Online: <http://www.cliohres.net>

12. Seija Jalagin & Marianne Junila, Lukittu näky – sota lapsen kokemuksena [Encapsulated Experiences: Children in the Finnish Civil War, 1918]. *Historiallinen Aikakauskirja* 2, 2006, 117–131.
13. Seija Jalagin, “Kuinka voisi yhden naisen ääni kuulua?”: Suomalaiset naislähetit norminrikkoina [”How could the voice of one woman be heard? Finnish Missionary Women as Norm breakers]. *Teologinen Aikakauskirja* 1, 2006, 105–116.
14. Seija Jalagin, Disciples, Sisters or Companions? Japanese and Finnish Women's Mutual Encounter in Mission. Deborah Gaitskell (Quest editor), Women and Missions. *Le Fait Missionnaire. Social Sciences & Missions* No 16/July 2005, 43–70.
15. Seija Jalagin, Japanilais-suomalainen rakkaustarina. Etnisen toiseuden rajankäyntiä lähetystyössä [A Finnish-Japanese love story. Negotiating ethnicity in Christian mission]. Olli Löytty (toim.), *Rajanylityksiä. Tutkimusreittejä toiseuden tuolle puolen*. Gaudeamus, Helsinki 2005, 64–85.
16. Seija Jalagin, Education or Christian Education? Missionary Girls' Schools in Japan in the Transition Years of the 1930s. Katharina Hallencreutz (ed.), *Gender, Poverty and Church Involvement. A report from a research conference in Uppsala, May 6–8, 2002*. Missio No 20. Swedish Institute of Mission Research, Uppsala 2005, 185–202.
17. Seija Jalagin, Naishistoriaa hengellisellä maaperällä: Lähetystyötutkimus monitieteisen yleisön puntarissa [Women's history on holy grounds: Mission history research and multidisciplinary audience]. Kaarina Kailo, Vappu Sunnari & Heli Vuori (toim.), *Tasa-arvon haasteita globaalien ja lokaalisten rajapinnoilla*. Northern Gender Studies 5. University of Oulu and Lapland, Oulu 2004, 46–54.
18. Seija Jalagin, Annamari Konttinen & Seija Jalagin, Johdanto. Japanilainen nainen kuvana ja peilinä [Introduction: Japanese woman as an image and a mirror]. In Annamari Konttinen & Seija Jalagin (eds.), *Japanilainen nainen: Kuvissa ja kuvien takana* [Japanese woman. In images, behind images]. Tampere: Vastapaino, 2004, 9–26.
19. Seija Jalagin & Annamari Konttinen, Alussa nainen oli aurinko. Japanilaisen naisen asema ja yhteiskunnalliset [In the beginning woman was the sun. The status of Japanese women and the changes in society]. In Annamari Konttinen & Seija Jalagin (eds.), *Japanilainen nainen. Kuvissa ja kuvien takana* [Japanese woman. In images, behind images]. Tampere: Vastapaino, 2004, 27–57.
20. Seija Jalagin, Geisha-kuvan synty ja kuolemattomuus [The development and persistence of the geisha stereotype]. In Annamari Konttinen & Seija Jalagin (eds.), *Japanilainen nainen. Kuvissa ja kuvien takana* [Japanese woman. In images, behind images]. Tampere: Vastapaino, 2004, 58–88.
21. Seija Jalagin, Negotiating for Space and Autonomy: Strategies of Finnish Missionary Women in Japan, 1900–1941. Theme issue: Gender and Mission. *Scandinavian Journal of History*. Vol. 28, No. 2, 2003, (83–102).
22. Seija Jalagin, ”I didn't come here to play, that's for sure” – Finnish Missionary Women and Authority in Early 20<sup>th</sup> Century Japan. Inger Marie Okkenhaug (ed.), *Gender, Race and Religion: Nordic Missions 1860-1940*. Studia Missionalia Svecana XCI, Uppsala 2003, 81–101.
23. Seija Jalagin, The Lady Missionary. A New Woman in Disguise. Tone Hellesund og Inger Marie Okkenhaug (red.), *Erobring og overskridelse – de nye kvinnene inntar verden 1870–1940*. Unipub forlag, Oslo 2003, 179–199.

24. Seija Jalagin, Mikado - from Spiritual Emperor to Enlightened Sovereign. The Emperor of Japan as Seen by Western Visitors to Japan in 1859–1873. *Leaders and Leadership in Japan*. Edited by Ian Neary. Japan Library, Richmond 1996, 56–65.

## B Non-refereed scientific articles

1. Seija Jalagin, Ester Kurvinen-Kärjen elämät. In Heini Hakosalo, Seija Jalagin & Tiina Kinnunen (eds.) *Lisää tällaista. Marianne Junilan juhlakirja*. Scripta Historica 37. Oulu: Oulun Historiaseura 2015, 129-143.
2. Milton Núñez, Markku Niskanen & Seija Jalagin, The cranium of a child from 19th-century Owamboland, Namibia. In Turbón Borrega D, Fañanás Saura L, Rissech Badalló C & Rosa de la Cruz A (eds.) *Biodiversidad Humana y Evolución*. Universidad de Barcelona & SEAF, Barcelona 2012, 252–255.
3. Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Marianne Junila & Heidi Kurvinen, Voimakentillä: Naisten tulo neljälle ammattialalle [Forcing the way: Women in four professions in early 20th-century Finland]. Matti Enbuske, Matti Mäntylä, Matti Salo & Reija Satokangas (eds.), *Historian selkosilla. Jouko Vahtolan juhlakirja*. Rovaniemi: Pohjois-Suomen Historiallinen Yhdistys, 2012, 459–479.
4. Samppa Rohkimainen & Seija Jalagin, Puun ja kuoren välissä – Pistojärven ihmiset ja asiakirjat 1919–1922 [Between rock and a hard place – People and documents of the Pistojärvi village in 1919–1922]. Matti Enbuske, Matti Mäntylä, Matti Salo & Reija Satokangas (eds.), *Historian selkosilla. Jouko Vahtolan juhlakirja*. Rovaniemi: Pohjois-Suomen Historiallinen Yhdistys, 2012, 287–299.
5. Seija Jalagin, Lähetyshistorian lähteet [Sources in Mission History]. Esko M. Laine & Jaakko O. Antila (toim.) *Yleisen kirkkohistorian lähteet*. Suomen kirkkohistoriallinen seura, Helsinki 2011, 254–266.
6. Seija Jalagin, "Postiakaan ei kuulu tähän pelottavaan tietämättömyyteen". Lähetystyöntekijöiden talvisota Japanissa ["Not even mail in this frightening darkness". The Winter War of the missionaries in Japan]. In Kari Alenius ja Olavi K. Fält (toim.) *Talvisota kokemuksena*. Studia Historica Septentrionalia 63. PSHY, Rovaniemi 2011, 117–127.
7. Seija Jalagin, Naislähetin voimannäyte – Sapporon luterilainen lastentarha tilana ja hengellisenä työmaana vuonna 1937 [Monument by a woman missionary – the Sapporo Lutheran kindergarten as space and place for spiritual work]. Raimo Ahonen, Helena Hirviniemi, Miia Perkkiö, Kai Tolonen, Annukka Vaarapalo, Petri Vuojala ja Özlem Özer-Kemppainen (toim.), *Arkkitehtuurin historia ja nykyaika. Juhlakirja Kaisa Broner-Bauerille*. Sarja A50. Oulun yliopiston Arkkitehtuurin osasto, Oulu 2010, 166–171.
8. Seija Jalagin, Punavankien ”pappina” – Lähetystyöntekijä Siiri Uusitalo ja Lahden vankileiri 1918 ["Pastor" of the Reds – Missionary Siiri Uusitalo in the Lahti prison camp, 1918]. Harri Turunen (toim.), *Puolesta hengen ja puolesta maan. FT Turo Manniselle omistettu 70-vuotisjuhlakirja*. Scripta Historica 34. Oulun Historiaseura, Oulu 2008, 93–100.
9. Seija Jalagin, Joulu vieraalla maalla – Kulttuuriset aikarakenteet koetuksella [Christmas on foreign soil – Cultural constructions of time under strain]. Kari Alenius, Seija Jalagin, Markku MäkiVuoti, Sinikka Wunsch (toim.), *Mielikuvien maanosat. Olavi K. Fältin juhlakirja*. Redactores, Oulu 2006, 219–228.

10. Seija Jalagin, Pyhät, pahat ja pelastetut – uskonto sukupuolen rakentajana [The holy, evil and saved ones – religion and gender intertwined. Review article of Pirjo Markkola, Synti ja siveys: naiset, uskonto ja sosiaalinen työ Suomessa 1860–1920. Helsinki: SKS, 2002]. Syväluotaus. *Historiallinen Aikakauskirja* 2/2003, 327–332.
11. Seija Jalagin, Sivistyneitä naisia sivistyneeseen Japaniin – Suomalaisen naislähetysoöntekijän profiili vuonna 1900. *Faravid*. Pohjois-Suomen Historiallisen Yhdistyksen vuosikirja XXVI. Pohjois-Suomen Historiallinen Yhdistys ry, Rovaniemi 2002, 107–136.
12. Seija Jalagin, Gendered Images – Western Women on Japanese Women. Kari Alenius, Olavi K. Fält, Seija Jalagin (eds.) *Looking at the Other: Historical Study of Images in Theory and Practise*. Acta Universitatis Ouluensis Humaniora B42. University of Oulu, Oulu 2002, 13–34.
13. Seija Jalagin, Vallattomat naiset – Suomalaiset lähetysoöntekijät ja vallan hierarkia 1900-luvun alun Japanissa. *Faravid*. Pohjois-Suomen historiallisen yhdistyksen vuosikirja XXV. Pohjois-Suomen Historiallinen Yhdistys ry, Rovaniemi 2001, 87–99.
14. Seija Jalagin, Kovaa maata – Suomalaiset lähetysoöntekijät 1900-luvun alun Japanissa. *Faravid*. Pohjois-Suomen Historiallisen Yhdistyksen vuosikirja XXIV. Pohjois-Suomen Historiallinen Yhdistys ry, Rovaniemi 2000.
15. Junko Sopo & Seija Jalagin, "Pirun kieli" – Japanin kieli kääntäjän ja kääntäjän näkökulmasta. Irma Sorvali (toim.) *Kääntämisentutkimuksen päivät Oulussa 15.12.1999*. Meddelanden från institutionen för nordiska språk vid Uleåborgs universitetet. Serie B nr 25. Uleåborg 2000, 59–72.
16. Seija Jalagin, "The fidelity of the wife and the purity of the maiden" – The image of Japanese woman as an example of the origins of a stereotype. Seija Jalagin (ed.) *Japan – Reflections on the Eastern Mind*. Acta Universitatis Ouluensis, B Humaniora 30. Oulu University Press, Oulu 1998, 85–101.
17. Seija Jalagin, "The fidelity of the wife and the purity of the maiden" – Japanilaisen naisen kuva esimerkkinä stereotyyppin synnystä. Mauri Järnlström, Risto Kauppinen, Katri-Maija MäkiVuoti, Tuula Okkonen, Tuula Pukkila (eds.), *Kulttuurien kosketus, törmäys ja yhteys. Historian ja yhteiskuntaopin opettajien vuosikirja XXIV*. Historian ja yhteiskuntaopin opettajien liitto HYOL ry, Oulu 1997, 128–149.
18. Seija Jalagin, Kuva, stereotyyppi ja tutkimukset. Silmäys Japanin kuvaan lännessä [Image, stereotype and research. A glimpse at the image of Japan in the West]. *Historiallinen Aikakauskirja* 4/1996, 319–326.
19. Seija Jalagin, Suloinen Japanitar. Japanilainen nainen länsimaisten kävijöiden silmin 1859–1873. Seija Jalagin (ed.) *Japani – Kulttuuri, Nainen, Murros*. Acta Universitatis Ouluensis, B Humaniora 22. Oulun yliopisto, Oulu 1996, 70–78.
20. Seija Jalagin, Japanese Social Order and Its Transformation, 1859–1873, as Seen by Western Visitors. *Modulation in Tradition. Japan and Korea in a Changing World*. Acta Universitatis Tamperensis, Ser B. vol. 43. University of Tampere, Tampere 1993, 77–84.
21. Seija Jalagin, book chapters: Vanhakantainen maatalous, alonpojat lohiapajilla, Olutkannuja ja sahanpiippuja - teollisuutta Pirkkiössä, Jauhpuodeista kyläkaupoiksi, Haminat, lossit, kylänraitit ja kinttupolut, Kansakoulut kaikelle väelle, Sortovuosina ja itsenäistyvässä Suomessa, Lapin sodan jaloissa. In: *Pirkkiön historia. Pirkkiön kylän ja Alatornion seurakunnan vaiheet vaiheet [The history of Pirkkiö village and Pirkkiö congregation]*. Pirkkiön kylähistoriatoimikunta, Pirkkiö 1993.

## C Scientific books (monographs)

1. Karina Hestad Skeie & Seija Jalagin (eds.) Et nordisk og transnasjonalt perspektiv på Lærernes Misjonsforbund (LMF) ved 115-årsjubileet [A Nordic and transnational perspective on Teachers' Missionary Union on the 115th anniversary]. Special issue of *Norsk Tidsskrift for misjonsvitenskap* 71:2, 2017. Online: <http://egede.no/tidsskriftsarkiv/2017>
2. Margo S. Gewurtz & Seija Jalagin (eds.) Transnationalism. Special issue of *Social Sciences and Missions / Sciences sociales et missions* 30:1-2, 2017.
3. Seija Jalagin, Inger Marie Okkenhaug & Maria Småberg (eds.), Mission, Relief and Development: Gender and Nordic Mission in Transnational and Humanitarian Settings, ca. 1890–1960. Special issue of *Scandinavian Journal of History* 40:3, 2015 (peer-reviewed).
4. Heini Hakosalo, Seija Jalagin & Tiina Kinnunen (eds.) *Lisää tällaista! Marianne Junilan juhlakirja*. Scripta Historica 37. Oulu: Oulun Historiaseura 2015.
5. Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Marianne Junila & Heidi Kurvinen (eds.), Historiallinen *elämä*. *Elämäkertatutkimus ja historia [A Historical Life. Biography and Historical Research]*. Historiallinen arkisto, vol. 141. Helsinki: SKS, Finnish Literature Society, 2014. (peer-reviewed)
6. Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Marianne Junila & Heidi Kurvinen (toim.) Elämäkertatutkimus. Teemanumero (Biographical research; a theme issue). *Historiallinen Aikakauskirja*, 4/2012. (peer-reviewed)
7. Seija Jalagin, Susanna Tavera & Andrew Dilley (eds.) *World and Global History. Research and Teaching. A CLIOHWORLD Reader*. Pisa: Cliohworld & Edizioni Plus, Pisa University, 2011. Also online: [www.cliohworld.net/](http://www.cliohworld.net/)
8. Seija Jalagin, Olli Löytty & Markku Salakka (toim.) *Kaikille kansoille. Lähetystyö kulttuurien vuoropuheluna [For all peoples. Christian missions as cultural dialogue]*. Historiallinen arkisto 131. Helsinki: SKS, 2010. (peer-reviewed)
9. Seija Jalagin, Vappu Sunnari & Hanna-Leena Nissilä (toim.) Työn ehdoilla. Teemanumero [Special issue on work]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning*, 4/2009. (peer-reviewed)
10. Seija Jalagin & Vappu Sunnari (toim.) 20-vuotisjuhlanumero. *Naistutkimus – Kvinnoforskning*, 1/2009. (peer-reviewed)
11. Seija Jalagin, *Japanin kutsu. Suomalaiset naislähetit Japanissa 1900–1941*. With an English Summary: Answering the Call: Finnish Missionary Women in Japan, 1900–1941. *Bibliotheca Historica* 107. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2007. 353 pp.
12. Kari Alenius, Seija Jalagin, Markku Mäki vuoti, Sinikka Wunsch (toim.) *Mielikuvien maanosat. Olavi K. Fältin juhlakirja*. Oulu: Redactores, 2006.
13. Annamari Konttinen & Seija Jalagin (toim.) *Japanilainen nainen: Kuvissa ja kuvien takana [Japanese woman: In images, behind images]*. Tampere: Vastapaino, 2004. (peer-reviewed)
14. Kari Alenius, Olavi K. Fält, Seija Jalagin (eds.) *Looking at the Other: Historical Study of Images in Theory and Practise*. Acta Universitatis Ouluensis. B Humaniora 42. Oulu: University of Oulu, 2002.
15. Seija Jalagin (ed.) *Japan – Reflections on the Eastern Mind*. Acta Universitatis Ouluensis, B Humaniora 30. Oulu: Oulu University Press, 1998.

16. Seija Jalagin (toim.) *Japani – Kulttuuri, Nainen, Murros*. Acta Universitatis Ouluensis, B Humaniora 22. Oulu: Oulun yliopisto, 1996.

## D Publications intended for professional communities

1. Margo S. Gewurtz & Seija Jalagin, Introduction. In Transnationalism, Special issue of *Social Sciences and Missions / Sciences sociales et missions* 30:1-2, 2017, 1-7.
2. Seija Jalagin, Monografia vai artikkeliväitöskirja – kansallista ja kansainvälistä vertailua. *Historiallinen Aikakauskirja* 114:3, 2016, 342-344.
3. Seija Jalagin, Inger Marie Okkenhaug & Maria Småberg, Nordic missions, gender and humanitarian practices: from evangelizing to development. Introduction to special issue in *Scandinavian Journal of History*. 40:3, 2015, 285-297.
4. Seija Jalagin, Edistysuskon historiaa amerikkalaisittain. Book review of Henna-Riikka Pennanen: *Material, Mental and Moral Progress. Civilization in Late 19<sup>th</sup> Century Studies on "things Chinese and Japanese"* (Jyväskylä 2015). *Historiallinen Aikakauskirja* 113:2, 2015, 210-211.
5. Pekka Lund, Päivi Hasu, Ville Päivänsalo, Auli Vähäkangas, Leila Koivunen, Seija Jalagin, Kari Miettinen, Mission Studies and Reserch on Global Christianity in Finland. *Swedish Missiological Themes* 102:1, 2014, 21-28.
6. Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Marianne Junila & Heidi Kurvinen, Yksilöiden vetovoima [The appeal of individuals. Introduction to the theme issue on Biographical research]. *Historiallinen aikakauskirja* 4, 2012, 375–376.
7. Seija Jalagin, Susanna Tavera & Andrew Dilley, Introduction. In Seija Jalagin, Susanna Tavera & Andrew Dilley (eds.) *World and Global History. Research and Teaching. A CLIOHWORLD Reader*. ClioWorld & Edizioni Plus, Pisa University, Pisa 2011, XI–XV.
8. Seija Jalagin, ”Kapinallisten lapset”: Kansallinen kahtiajako punaorpojen kohtalona. Book review on Mervi Kaarninen, *Punaorvot*. Minerva Kustannus, Helsinki & Jyväskylä 2008. *Kasvatus & Aika* 3 (3) 2009, 167–185. Online: [www.kasvatus-ja-aika.fi](http://www.kasvatus-ja-aika.fi).
9. Seija Jalagin, Vappu Sunnari & Hanna-Leena Nissilä, Työn armoilla. Pääkirjoitus [On the conditions of work. Editorial]. Teemanumero [Theme issue] Työn ehdoilla. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 4 (2009), 2–3.
10. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Tasa-arvotaituruutta, kiitos. Pääkirjoitus [Equality skills, please. Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 3 (2009), 2.
11. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Vaativat vuorosanat. Pääkirjoitus [Difficult dialogue. Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 2 (2009), 2–3.
12. Seija Jalagin, Naistutkimuspäivillä Joensuussa [Women's studies conference in Joensuu]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 1 (2009), 65–67.
13. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Haasteita riittää. Pääkirjoitus [Challenging enough. Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 1 (2009), 2–3.
14. Seija Jalagin & Vappu Sunnari (eds.) 20-vuotisjuhlanumero [20 years' anniversary issue]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* [Gender studies journal], 1/2009. (peer-reviewed)
15. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Lunta tupaan. Pääkirjoitus [Snowing in. Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 4 (2008), 2–3.

16. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Kenellä on pallo? Pääkirjoitus [Who's got the ball. Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 3 (2008), 2.
17. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Kenen ja kenelle ääni kuuluu? Pääkirjoitus [Whose voice, who listens to? Editorial]. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 2 (2008), 2–3.
18. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Puhetta naisista ja miehistä – vaan ei vallasta? Pääkirjoitus (Talking about women and men – but not about power. Editorial). *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 1 (2008), 2–3.
19. Karjala on myytti, karjalaisuus mielentila [Karelia is a myth, Karelianism a state of mind]. Book review of Outi Fingerroos & Jaana Loipponen (eds.), *Nykytulkintojen Karjala*. Nykykulttuurin tutkimuskeskuksen julkaisuja 91. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, 2007. In *Kulttuurintutkimus*, nro 24 (2007) 4, 66–68.
20. Vapaana ja varjossa: suomalaiset naislähetysoöntekijät Japanissa. Lektio [Free and in the shadows: Finnish missionary women in Japan. Lectio precursoria]. *Naistutkimus* 2, 2007, 60–64.
21. Jumalan valtakunnan naiskalastajat – Suomen NNKY:n historia [God's female fishermen – The history of the Finnish YWCA]. Book review of Marjo-Riitta Antikainen, *Suuri sisarpiiri. NNKY-liike Suomessa 1890-luvulta 1990-luvulta*. Helsinki: SKS, 2006. In *Historiallinen aikakauskirja*, 4/2007, 510–512.
22. Seija Jalagin, “Any Country That Has to Export Women’s Frustrations is Just Not Right”: Japanese Women’s Turn to the West. Book review of Karen Kelsky, *Women on the Verge: Japanese Women, Western Dreams* (Asia-Pacific Series, Durham, N.C. 2001). Reviewed for H-Women, September 2002: <http://www.h-net.org/reviews/showrev.php?id=6742> (cited 17.2.2014).
23. Luterilainen kutsumus ja naisten sosiaalinen vastuu Pohjoismaissa [The Lutheran calling and women's social responsibilities in the Nordic countries]. Book review of Pirjo Markkola (ed.) *Gender and Vocation. Women, Religion and Social Change in the Nordic Countries, 1830–1940*. Helsinki: SKS–FLS, 2000. *Historiallinen aikakauskirja*, 4, 2001, 443–446.
24. Lähettinaiset olivat valiojoukkoa [Missionaries were able women]. Book review of Kirsti Kena, *Eevat apostolien askelissa. Lähettinaiset Suomen Lähetysseuran työssä 1870–1945*. Suomen Helsinki: Lähetysseura, 2000, and Eila Helander, *Kutsumus kantaa. Naislähetit Suomen Lähetysseuran työssä toisen maailmansodan jälkeen*. Helsinki: Suomen Lähetysseura, 2001. *Naistutkimus – Kvinnoforskning* 4, 2001, 101–104.
25. Seija Jalagin, Polku tutkimukseen – historian laitoksen ja Japani-opintojen opiskelijaluennot. Tanja Lapinlampi (toim.), *Opiskelija opettajana ja tutkijana. Kokemuksia ohjaamisesta tutkimuksentekoon*. Uutisia opetuksen kehittämisestä Oulun yliopiston laitoksilla vol. 7/1999. Oulun yliopisto, Oulu 1999.

## **E Publications intended for the general public, linked to the applicant’s research**

1. Seija Jalagin, Kahdesti paenneet: Itäkarjalaisia lähti sotien jälkeen joukoittain Ruotsiin [Leaving twice: A great number of East Karelians left for Sweden after the war]. *Karjalan Heimo* 5-6, 2016.
2. Seija Jalagin, Tsurunen, Marutei (1940–), parlamenttiedustaja, Japani. Kansallisbiografia-verkkojulkaisu. *Studia Biographica* 4. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1997– Online: <http://www.kansallisbiografia.fi> (cited 17.12.2010).

3. Seija Jalagin, Niemi, Tyyne (1901–1991), lähetystyöntekijä, lastentarhanopettaja. Kansallisbiografia-verkkajulkaisu. *Studia Biographica* 4. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1997–. Online: <http://www.kansallisbiografia.fi> (cited 2.2.2010). Also published in: Hannu Mustakallio (toim.) *Kirkollisia vaikuttajia Pyhästä Henrikistä nykypäivään*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, Helsinki 2012.
4. Seija Jalagin, Savolainen, Vihtori (1882–1963), lähetystyöntekijä Japanissa, pastori. Kansallisbiografia-verkkajulkaisu. *Studia Biographica* 4. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1997–. Online: <http://www.kansallisbiografia.fi> (cited 2.2.2010). Also published in: Hannu Mustakallio (toim.) *Kirkollisia vaikuttajia Pyhästä Henrikistä nykypäivään*. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, Helsinki 2012.
5. Marianne Junila & Seija Jalagin, Lapset ja sota. In Pertti Haapala & Tuomas Hoppu (toim.) *Sisällissodan pikkujättiläinen*. WSOY, Helsinki 2009, 320–333.
6. Seija Jalagin, Salaperäinen sulotar – mielikuvien japanilainen nainen. nainen [The mysterious beauty – Japanese women in our mind]. Anne-Mari Forss ja Ulla Huhtamäki (eds.), *Auringonjumalattaren tyttäret – Japanilainen naisellisuus*. Valtion taidemuseo, Sinebrychoffin taidemuseo, Helsinki, 2009, 124–135.
7. Seija Jalagin, Pakolaisena Suomessa. Itäkarjalaiset löysivät turvapaikan 1920- ja 1930-luvulla. *Karjalan Heimo* 1–2, 2007, 9–10.
8. Seija Jalagin, Vain naisen sukupuoli on hankala. Alakerta, *Kaleva* 14.8.2007.
9. Seija Jalagin, Suomeenkin pakolaisaalto. Vallankumouksen jälkeen itäkarjalaiset hakivat turvaa Suomesta. (Alakerta). *Pohjolan Sanomat* 17.12.2006.
10. Seija Jalagin, Lähetys – maailman suurin naisliike. Suunvuoro. *Sanansaattaja* (5.10.2006) 40 (2006).
11. Seija Jalagin, Geishat – vain kaunista mystiikkaa? *Anime* 11 (2006), 40–41.
12. Seija Jalagin & Marianne Junila, Kun sodalla on naisen kasvot. Alakerta, *Kaleva* 16.3.2005.
13. Seija Jalagin, Soil hard to culture. Finnish missionary work in early 20<sup>th</sup> century Japan. (in Japanese). *Nihon Fuinrando Kyōkai Nyuusu* 68. Japani-Suomi Yhdistyksen Lehti 2001/12, 2–4.

## G Theses

1. Seija Jalagin, *Japanin kutsu. Suomalaiset naislähetit Japanissa 1900–1941*. With an English Summary: Answering the Call: Finnish Missionary Women in Japan, 1900–1941. [Doctoral Diss.] *Bibliotheca Historica* 107. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, Helsinki 2007. 353 pp.
2. Seija Jalagin, Japanin yhteiskuntajärjestys ja sen murros 1859–1973 länsimaisten kävijöiden silmin. Lisensiaatintutkimus, Yleinen historia, Oulun yliopisto 1994. 121 pp. [Licentiate thesis, University of Oulu, 1994.]
3. Seija Jalagin, Japanin yhteiskuntajärjestys ja sen murros 1859–1973 länsimaisten kävijöiden silmin. Pro gradu -tutkielma, Yleinen historia, Oulun yliopisto 1992. 116 pp. [Master's thesis, University of Oulu, 1992.]



## Other publications

1. Seija Jalagin, Uhanalainen laji. Kolumni. *Acatiimi* 2/2017. Also online: [http://www.acatiimi.fi/2\\_2017/5.php](http://www.acatiimi.fi/2_2017/5.php)
2. Seija Jalagin, Missä mennään ja muuta hyvää. Kolumni. *Acatiimi* 6/2016. Also online: [http://www.acatiimi.fi/6\\_2016/5.php](http://www.acatiimi.fi/6_2016/5.php)
3. Seija Jalagin, Byrokratsia. Kolumni. *Acatiimi* 1/2016. Also online: [http://www.acatiimi.fi/1\\_2016/01\\_16\\_08.php](http://www.acatiimi.fi/1_2016/01_16_08.php)
4. Seija Jalagin, Palkataan tohtori. Kolumni. *Acatiimi* 4/2015. Also online: [http://www.acatiimi.fi/4\\_2015/04\\_15\\_13.php](http://www.acatiimi.fi/4_2015/04_15_13.php)
5. Seija Jalagin, Oodi ilolle. *Acatiimi* 1/2015. Also online: [http://www.acatiimi.fi/1\\_2015/01\\_15\\_08.php](http://www.acatiimi.fi/1_2015/01_15_08.php)
6. Seija Jalagin, AC Yliopisto. Kolumni. *Acatiimi* 5/2014. Also online: [http://www.acatiimi.fi/5\\_2014/05\\_14\\_10.php](http://www.acatiimi.fi/5_2014/05_14_10.php)
7. Seija Jalagin, Ei käy, ei tule onnistumaan. Kolumni. *Acatiimi* 2/2014. Also online: [http://www.acatiimi.fi/2\\_2014/02\\_14\\_08.php](http://www.acatiimi.fi/2_2014/02_14_08.php)
8. Seija Jalagin & Anna Nieminen, Esipuhe [Forword]. *Havina - Oulun yliopiston historiatieteiden julkaisu* 1/2014. Online Journal of the History Department, University of Oulu, <http://www.havina.net>
9. Seija Jalagin, Esipuhe [Forword]. *Harukaze – Kirjoituksia Japanin kulttuurista* 8/2013. Online Journal of Japanese Studies, University of Oulu, [http://www oulu.fi/Harukaze/Harukaze8\\_main.html](http://www oulu.fi/Harukaze/Harukaze8_main.html)
10. Seija Jalagin, Rikas yliopisto. Kolumni. *Acatiimi* 5/2013. Also online: [http://www.acatiimi.fi/5\\_2013/05\\_13\\_15.php](http://www.acatiimi.fi/5_2013/05_13_15.php)
11. Heini Hakosalo, Seija Jalagin, Matti Salo ja Erkki Urpilainen, Tutkielman käsittely seminaareissa. Reija Satokangas (ed.) *Manuale Historiae. Historianopiskelijan käsikirja*. Historiatieteet, Oulun yliopisto, Oulu 2013, 82–84. Also online: <http://www oulu.fi/historia/manuale> (cited 4.4.2014). Earlier editions in 2009 and 2011.
12. Seija Jalagin ja Matti Salo, Tutkielman rakenne ja sisältö. Reija Satokangas (ed.) *Manuale Historiae. Historianopiskelijan käsikirja*. Historiatieteet, Oulun yliopisto, Oulu 2013, 85–93. Also online: <http://www oulu.fi/historia/manuale> (cited 4.4.2014). Earlier editions in 2009 and 2011.
13. Reija Satokangas & Seija Jalagin, Esipuhe [Forword]. *Havina* 1/2011. Online Journal of Japanese Studies, University of Oulu, <http://www.havina.net> (cited 11.5.2011).
14. Seija Jalagin, Esipuhe [Forword]. *Havina* 1/2010. <http://www.havina.net> (cited 11.5.2011).
15. Seija Jalagin, Oulun katulapset pois pahoilta teiltä. Kirja-arvostelu teoksesta: Jukka Juntunen, *Nuorten Ystävät 1907–2007. Toivon ja työn tie*. Nuorten Ystävät ry, Oulu 2007, 479 pp. *Kaleva* 27.1.2008.
16. Seija Jalagin, Pakoon vapauden ja yksinäisyyden merille. Kirja-arvostelu teoksesta: Kyllikki Villa, *Pakomatalla. Toinen lokikirja*. LIKE: Helsinki 2007 (187 pp.). *Agricola*. Suomen Historiaverkko, 29.8.2007. Elektroninen dokumentti: <http://agricola.utu.fi/nyt/arvos/arvostelut.php> (viitattu 29.8.2007).

17. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, Arvioinnissa voi olla ansoja tasa-arvon näkökulmasta. *Acatiimi. Professoriliiton, Tieteentekijöiden liiton ja Lehtorien liiton jäsenlehti* 3 / 2005. Myös elektroninen versio: [http://www.acatiimi.fi/2005/3\\_05/3\\_05c.htm](http://www.acatiimi.fi/2005/3_05/3_05c.htm) (cited 30.1.2007).
18. Seija Jalagin, Sota ja murros japanilaisen perheen silmin. Kirja-arvostelu teoksesta: Ruriko Kumoi Pilgim, *Etäällä koittaa kevät* (Otava, Helsinki 2000). Agricola. Suomen Historiaverkko, 15.11.2000. Elektroninen dokumentti: <http://agricola.utu.fi/nyt/arvos/tekstit/304.html> (cited 25.4.2005).
19. Seija Jalagin, I. K. Inha Kalevalan laulumailla. Kirja-arvostelu teoksesta: I. K. Inha, *Kalevalan laulumailta* (Suomalaisen Kirjallisuuden Seura: Helsinki 1999). Agricola. Suomen Historiaverkko, 29.8.1999. Elektroninen dokumentti: <http://agricola.utu.fi/nyt/arvos/tekstit/162.html> (cited 25.4.2005).
20. Seija Jalagin & Vappu Sunnari, UPJ ja arvioinnin ansat. Tietopisto. Oulun yliopiston henkilöstölehti 1/2005, 16.
21. Seija Jalagin, Entä jos et osaisi lukea ja kirjoittaa? Alakerta, *Kaleva* 3.8.2004.
22. Seija Jalagin, Tokio tuhkakksi kahdesti 1900-luvulla. Alakerta, *Kaleva* 31.8.2003.
23. Arjen ääniä Kuusiluodon koulusta. Kirja-arvostelu teoksesta *Ruusuikkunan takaa. Kirjoituksia Kuusiluodon koulun elämästä ja ihmisistä, työstä ja tunnelmista, toiveista ja toteutuksista*. Oulun Yhteislyseon Seniorit ry, Oulu 2002. *Tievoksi. Oulun kaupungin opetustoimen henkilöstölehti* 2, 2003.
24. Tunkuan ja Lusmanvaaran kylien vaiheita 1600-luvulta nykyaikaan. *Karjalan Heimo* 1–2, 2003, 22–25.
25. Vaikea taival juurille: Miten Tunkuan Jalaginit löytyivät. *Karjalan Heimo* 1–2, 2003, 20–21.
26. Seija Jalagin, Sami Louekari, Milka Sunell, Anu Suoranta, Raisa Maria Toivo, Historiantutkimus – ammatti vai missio? *Historiallinen Aikakauskirja* 3/2002, 300–303.
27. Seija Jalagin, Virikkeitä Utagawan mestareilta. *Kaleva* 27.1.2001.
28. Kaisa Broner-Bauer, Olavi K. Fält, Seija Jalagin, Japani-opinnot johdattavat kulttuuriin ja kieleen. *Aktuumi. Sanomia Oulun yliopistosta* 4/1996, 41–43.
29. Olavi K. Fält ja Seija Jalagin, Japanese Studies Program in the Oulun yliopisto. 2. Japani-symposio Oulun yliopistossa. IATS (Itä-Aasian Tutkimuksen Seura) Tiedotuslehti 1/96, 23–25.